

AC AL 81

Continuamos nuestro programa y el último espacio será Foro de Cultura Alemana. Hablaremos del cine alemán. Esta noche en nuestro programa de Foro de Cultura Alemana nos acompaña Fernanda Lange y Birgit Ott.

Fernanda es colaboradora, ha sido colaboradora del primer Festival de Cine Alemán que tuvo lugar del 28 de septiembre al 2 de octubre en el Cine Palafox de Madrid. Muy buenas noches y bienvenida. Muy buenas noches.

Y Birgit Ott es profesora lectora que se incorpora este año a la UNED y a la que también damos la bienvenida. Buenas noches. Buenas noches.

Bien, vamos a hablar en primer lugar de lo que ha sido este festival, aunque luego hablaremos y ampliaremos a lo que es el cine alemán, un gran desconocido, pero bueno, esperemos que esta noche deje de serlo. ¿Qué ha sido este festival? Porque no solamente ha sido un visionado de películas, ha habido más, que hemos traído diez películas de producción bastante reciente. Reciente significa del año pasado o este año y son películas que no han encontrado productora ni distribuidora aquí y no se han visto en España y hemos traído también, bueno, sobre todo actores y directores de películas.

Estas películas que dicen que no se han podido distribuir ni aquí en España, pero sí en Europa o sólo en Alemania. Bueno, se han hecho en Alemania y en España no he encontrado distribuidora. A veces se han distribuido en Francia o en otros países, pero en España no y eso era lo más importante.

¿Y estos directores que han venido y estos actores son conocidos por el público alemán? Sí, seguramente por el público alemán son conocidos, no todos, porque han habido trabajo de fin de carrera de los estudios cinematográficos, entonces tampoco hay dos o tres que son novatos en ese sentido, pero hemos traído a una película muy importante que es la de Max Verberg, que ha sido la apertura del Festival de Cine en Berlín y ha ganado también dos premios. Los protagonistas han ganado El Oso de Oro, que son María Schara y Julián Ecrila y hemos podido traer a estas actrices también al festival, que para nosotros ha sido muy importante. Como he dicho al principio, aparte del visionado de las películas, ¿ha habido pues mesas redondas o qué es lo que ha habido? Bueno, hemos hecho diferentes cosas, sobre todo hemos siempre presentado al director o a la gente que hemos traído de Alemania al público y también hemos hecho como una charla con un director que ha hecho un corto, un corto alemán y ahí estuve invitando a mucha gente de colegios cinematográficos de aquí porque me interesaba un intercambio de ver cómo estaba la situación en las escuelas cinematográficas españolas y en las escuelas cinematográficas alemanas.

Y bueno, estuvimos hablando una hora y las preguntas muy interesantes porque creo que el cine español y el cine alemán están cambiando y hay cosas paralelas y hay diferencias, claro,

también porque estuvimos hablando, por ejemplo, del coste de las escuelas y esas escuelas en Alemania pues no cuestan, no se pagan, son públicas pero no se pagan y aquí, bueno, aquí la gente decía que había muy poca práctica en las escuelas públicas donde no se pagaba o se pagaba poco y las buenas escuelas pues eran muy caras. Y en cuanto al público, creo que ha habido una gran aceptación y bueno, un éxito de público y eso pues puede sorprendernos puesto que no parece muy conocido el cine alemán pero la gente se ha acercado mucho allí. Teníamos planeado hacer toda la programación en la sala pequeña de 250 personas y al final, al tercer día, ya hemos cambiado a la sala grande que es una furia de 850 porque teníamos tanta gente y no queríamos mandar a casa a la gente que ya estaba ahí.

Entonces, bueno, hemos optado por la sala grande y la hemos llenado varias veces. ¿Todas las noches, no? Casi todas las noches. Si llegabas tarde, estabas en primera.

¿Qué conclusiones se pueden sacar de este primer festival de cine alemán en España? Bueno, que tenemos muchas ganas de hacer otro y se va a hacer seguramente el año que viene, no sé si para estas fechas o un poco antes porque lo que no hemos tenido o demasiado poco es el público de las universidades y claro, como empezaban antes o las clases empezaban más tarde, pues era difícil contactar con ellos. Pero hemos visto que había mucho público y eso que hemos tenido muy poca prensa, lo que nos extrañó también porque artículos, hemos tenido muy pocos artículos en la prensa. Hablando de estos paralelismos que has mencionado en cuanto al cine español, al cine alemán, paralelismos en algunos casos y diferencias en otros.

Bien, ahora parece que todos somos europeos, pero sigue siendo una excepción que se pueda ver cine alemán en España y supongo que también será una excepción que se vea cine español en Alemania fuera de circuitos muy cerrados, como cinematecas o festivales de cine. Que yo recuerdo en los últimos años se pudieron ver sólo dos películas alemanas en cines comerciales de España, Rossini y El hombre deseado. Sin embargo, tanto en Alemania como en España, el cine francés, por ejemplo, hablo del cine europeo aparte del americano, quitemos el americano, es mucho más accesible.

¿A qué se debe? Hay tantas diferencias, diferencias ideológicas o de algún otro tipo que impidan que tenga aceptación en un caso y en otro. Yo creo que el cine francés sí que tiene un estilo muy propio y se reconoce muy fácilmente, más intelectual, menos comedias, aunque eso también está cambiando, están entrando comedias en el cine francés y además tienen unas subvenciones muy importantes del Estado y una política muy buena que llevan, por ejemplo, llevan en las películas muchos. A España, a Alemania también tenemos bastantes películas francesas y hay un organismo que se llama Unifrance, que es una política muy fuerte y está presente en todos los festivales y ha trabajado muy bien.

Y lo que hemos hecho nosotros ahora también ha sido con un organismo muy paralelo, que es una asociación de productores que quieren dar a conocer el cine alemán en el mundo. Estamos tratando de adaptar la política también y decir mira, si el cine alemán no llega a España, lo tenemos que traer nosotros. Pero parece que se trata más bien de algo de tipo político-político

en cuanto a distribución.

No es tanto ideológico o de gusto simplemente. Bueno, yo creo que la estética francesa a mí personalmente me gusta mucho y la estética alemana pues está cambiando mucho y bueno, también según los temas, el tema nazi en el cine francés tiene otras posibilidades y me parece que tiene un cine muy interesante. Sí, pero centrándonos ya, dejamos un poco quizá de lado lo que es el cine francés, vamos a centrarnos un poco en lo que es el cine alemán.

¿Hay quizá pocos temas entonces que se tocan o es demasiado poco variado? El problema que hemos tenido ahora también con este festival que hemos tenido un jurado español y resulta que sacaron o eligieron entre 30 películas, tres que tienen el tema del nacional socialismo. Entonces, al extranjero le gusta ver que los alemanes traten su pasado, pero estoy muy consciente que hay una nueva generación también de directores nuevos que tienen otra edad que ya no se sienten tan, no sienten tan la presión o la necesidad de tratar este tema del nazismo. Entonces ya empiezan a salir otras películas que creo que son muy interesantes.

Durante unos 40 años el cine alemán estaba dividido en dos, vamos, no es que estuviera dividido el cine alemán sino que estaba dividida Alemania, por lo tanto también el cine. Parece que eran dos mundos diferentes y que eran dos maneras diferentes de ver las cosas. ¿Se puede hablar ahora de una simbiosis del cine alemán con la Alemania unificada? Bueno, seguramente ahora ha cambiado mucho porque en los años 60 había dos tipos de cine, dos productoras de cine en el este, la conocida EFA con sus estudios en Babelsberg y con directores que fuera del mundo oriental casi no se conocieron pero eran muy conocidos que, por ejemplo, Frank Pajda o Conrad Wolf, yo creo que aquí no se ha visto ninguna película de esta gente, pero en el este de Alemania estaban muy conocidos.

Y luego en el oeste se creó un cine que se llamaba Nuevo Cine Alemán, eso ya eran películas que aquí se veía más con Rainer Werner Fassbinder, si hoy pensamos en el cine alemán yo creo que Fassbinder es el primer nombre que se nos ocurre como al revés a la Motovarov, ¿no? Y entonces, o Margareth von Trotter, pero esta es una generación que ya no es activa, que yo sepa Margareth von Trotter hace tiempo que no hace películas, que no ha hecho nada y otros ya ni viven ni siquiera, ¿no? Así que ahora las nuevas tendencias que hay en el cine alemán ahora seguramente que tú puedes hablarnos más de ello, ¿no? Retomando un poco la pregunta, ¿se puede entonces hablar, como le he planteado antes, de una simbiosis del cine alemán, de estar dos Alemaniass ya en una sola Alemania unificada, pero también en el cine? Es una pregunta muy interesante porque está cambiando bastante y también hay fusiones y hemos tenido un director del este que ha hecho muchas películas en el este, que ahora ha hecho una comedia con actores del oeste, pero muy sencilla y yo creo que sí está creciendo y se están haciendo productos que son una mezcla de la educación de los actores del este que siempre dicen que es muy muy buena y con directores del este o del oeste hay fusiones y curiosamente esta película es una comedia que tiene un final triste pero que es muy muy fina, claro que también tiene muchos detalles sobre la situación en Alemania del este, no sé qué, pero que es divertida y triste a la vez. Y que se puede ver tanto en una parte o en lo que era una

parte y en la otra, quiere decir que ya hay esa fusión de la que me habla de actores, directores y de temas? Sí, de temas y también pues en la charla que hubo, en el debate que hubo después de la película pues también se preguntó pero esto es una película este o del oeste y ya pronto creo que ya esta pregunta ya no la vamos a poder hacer porque es que se ha mezclado ya todo. Es una pregunta que ya caduca, que ya no existe ni en literatura ni en cultura ni que se supone que ya después de 10 años las fronteras ya no son tan trazadas como antes.

Bien, mirando el programa de este Festival de Cine, como has dicho antes ya, tres de las películas elegidas tratan el tema del nacionalsocialismo. Yo he visto dos de ellas y que me parecían muy muy conseguidas y además con un enfoque nuevo sobre el mismo tema que uno, ya lo mencionaste, la Emilia Jaguar y otro otro filme era el de nada más que la verdad, se llamaba L'extrastibarra. La segunda trata de Josef Mengele, un sádico médico de Auschwitz y se presentó también en el Festival de San Sebastián hace muy poco, donde obtuvo muy muy malas críticas, críticas que yo realmente no las he entendido.

Quizás nos puedes decir algo sobre esto. Bueno, trata del doctor del campo de concentración Josef Mengele y es una historia ficticia en donde cuentan que Josef Mengele quiere volver de su exilio, bueno que ya no es exilio en Sudamérica y quiere presentarse ante los tribunales y entonces hay un abogado que lo va a defender y trata de entender a este hombre que ha hecho las atrocidades más horribles que se pueden imaginar pero que a veces también ha ayudado a la medicina a hacer experimentos que luego han ayudado para todo tipo de medicamentos y bueno es una historia muy complicada. Lo que pasa es que aquí en el Festival de Cine de San Sebastián tuvo una acogida muy muy difícil porque es una película muy... trata de entender el comportamiento de este hombre.

Si no es blanco y negro. Los malos no, el malo no está dibujado de manera horrible, monstruosa, aunque el actor que es el Skötske Oge que tiene una cara, una expresión muy fuerte, un calvo, bueno pero que a la vez uno, la película logra que uno, no es que se identifique pero sí logra de vez en cuando entender su manera de comportar y claro eso es peligroso. Han dicho los españoles o la prensa española que han dicho que es criptonazi la película.

Bueno yo creo que a mí me pareció muy interesante porque creo que no se puede dibujar la historia en blanco y negro, en malos y buenos. Entonces yo después de haberla visto sí me empecé a reflexionar mucho y cómo era esa gente que realmente colaboraron con los nazis y que claro en Alemania pueden ser nuestros abuelos y casi nuestros padres. Y bueno pero yo a esta pregunta quería decirle que es una selección hecha aquí en España y también lo he dicho ya antes y también tenemos películas de no alemanes como Hannu Salonen que es un finlandés y en los cortos también hubo muchísimos no alemanes que ya no tratan, que es una generación nueva y que ya no tratan el nazismo.

Aquí me gustaría hacer una pregunta igual que hemos dicho antes que lo de las dos Alemanias hace 10 años y bueno pues ya se está superando porque se tiene que superar. Es curioso que

después de 60 sea un tema todavía recurrente, es que todavía no se ha superado el nazismo. Yo creo que es algo obvio que si se mira también la literatura o la cultura en general en Alemania el tema de Martin Balsa y la acogida o la disputa que ha tenido una frase que dijo que sencillamente era que había que aparcarse un poco este tema y dedicarse a algo nuevo.

Eso ya fue casi un escándalo en Alemania. Es un tema que todavía levanta las olas y que todavía es muy conflictivo y que la gente no le gusta discutir. Y hemos dicho antes que vamos a hablar de ahora de novedades y de las películas que más éxito han tenido este año como Lola Rent o es muy difícil decir.

Lola corre. Todavía no se ha podido ver en España. ¿Podremos ver estas películas en algún momento? Corre Lola corre.

Se ha visto aquí en un festival pequeñísimo, festival europeo lo llamaban. Creo que en abril en el circo de bellas artes pues se ha podido ver pero sólo una vez claro y ahora vendrán, llegará al cine y yo tengo mucha curiosidad por saber cuánta gente irá a verla porque la anterior del mismo director que es Tom Tikva pues tuvo una acogida muy muy mala en los cines y tenemos un hay una curiosidad que es el cine alemán se puede ver bastante en la tele, televisión española y otras televisiones que compran y están interesados por el cine alemán pero a la hora de llegar al cine en sí, no en la televisión sino al cine pues va muy muy poca gente. La película anterior de Tom Tikva la quitaron después de una semana y él el que negoció y trajo la película a España pues que ha sido mi compañero que ha organizado el festival de cine alemán y claro me dijo que tenía muchísimo miedo que no y que no tuviéramos público por ese hecho que cuando echamos las películas alemanas aquí en el cine hay muy poco público.

Quizá también vivimos en un mundo lleno de publicidad y si eso no se publicita pues es muy difícil si no se nos mete por los ojos digamos pues es muy difícil no sabemos casi ni que existe. Sí pero es curioso a nosotros nos sorprendió muchísimo que Vintage Life, aquella película pues después de una semana desaparece otra vez pero que hayamos podido llenar aforos muy grandes. Yo sé que hay una demanda o lo he sabido ahora después de este festival pero a ver si la gente va más a ver cine alemán también el cine y así también podemos traer más películas y que se quede más tiempo en la cartelera.

Pues hablemos un poco de lo que son las nuevas tendencias, los nuevos directores, lo que se está haciendo ahora mismo para animar un poco a todos a ver cine alemán, todo lo que venga después. Pues la película M y un llagua creo que ha encontrado ojalá o alguna de las películas que hemos mostrado ojalá que hayan encontrado distribuidora aquí en España. La película corre lo la corre pues la van a traer a los cines a partir de octubre y es una película fantástica con mucha música con mucha imaginación muy rápida.

El argumento es divertido porque es casi durante casi toda la película es una mujer que corre porque su novio tiene problema de dinero y ella tiene que conseguir dinero pero en la misma historia se cuenta de diferentes modos y se cuenta más de diferentes veces y siempre le pasa otras cosas. Tiene dibujo de animación, mucha música, tiene un soundtrack bastante

entretenido y bueno en realidad es una mujer corriendo pero por ejemplo se topa con alguien, se cruza con alguien y hay momentos donde se imagina la vida de esta persona aunque no la conoce pero así en imágenes rápidas y a veces dibujado, a veces con fotos. Tiene, bueno de técnica tiene muchas novedades.

Es muy entretenida, es una película que te tiene en vilo. ¿Y en cuanto a directores? En directores hay muchos directores jóvenes también extranjeros que llegan ahora. ¿Qué les puedo decir? Sí, Tom Tickwaga que estamos muy curiosos por saber lo que va a ser.

Max Featherback que ha hecho en Medellín y Agua pero son directores que tienen 30, 35 años igual 40. Son muy jóvenes y creo que es otra generación que ha llegado. ¿Y estos directores que se han ido a vivir a Berlín? Por ejemplo han empezado a hacer cines de los que hablaste antes en los cortos que son en principio extranjeros que están produciendo en Alemania y es una tendencia bastante nueva creo también en la literatura que hay gente que escribe en alemán pero creo que es una tendencia nueva también que refleja muy bien la nueva realidad de la sociedad en Alemania y quizás puedes hablar un poco de eso.

Pues como la sociedad alemana está cambiando y se está mezclando bastante pues eso se nota también en los directores que están haciendo películas que tenemos directores de africanos finlandeses pero que hacen películas alemanas con dinero alemán y temas de Berlín, bueno que trata de Berlín o de temas alemanes entonces vamos a ver lo que nos trae el futuro pero yo creo que es muy prometedor. Pues esperemos que así sea y que además en España se pueda ver cine alemán mucho y bueno pues muchísimas gracias a las dos por haber estado con nosotros esta noche. Con el curso de acceso despedimos por esta semana la programación de la UNED.

Recuerden que les esperamos el próximo sábado a partir de las 7 de la tarde 6 en la comunidad canaria. Gracias por acompañarnos un día más, que pasen una feliz semana.